



directly. The foregoing warranty is subject to the proper installation, operation, and maintenance of the device in accordance with installation instructions and the operating manual supplied to customer and further documentation made available digitally. Liquid damage, including, but not limited to, internal liquid damage caused by improper use, closure or attrition of the hardware, is not covered by this warranty. Splash, water, and dust resistance are not permanent conditions and resistance might decrease as a result of normal wear. Not warranted for damage from open flames and heat, and exposure to sun. Not warranted

equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC's rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off or on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following suggestions:

- (1) Reorient or relocate the receiving antenna.
- (2) Increase the separation between the equipment and receiver.
- (3) Connect the equipment to a power outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- (4) Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Any adjustments or repairs to this equipment should be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

**RF Exposure Statement.**

To maintain compliance with FCC's RF Exposure guidelines, this equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.

Fabricado para el importador por Aeotec Limited (# 704, Bright Way Tower, 33 Mong Kok Rd, Mong Kok, Hong Kong) y puede ser contactado a través de [aeotec.com/contact](mailto:aeotec.com/contact). Importado a la Unión Europea por Aeotec Group GmbH (Großa Johannisstraße 7, Hamburgo 20457, Alemania). El importador y/o distribuidor de este dispositivo puede ser contactado por separado con la empresa con la cual ha

**Normas de eliminación y WEEE.** Los dispositivos Aetec pueden contener baterías las cuales deben ser eliminadas de acuerdo a las normas de WEEE. El dispositivo como desechos ordinarios sin clasificar, usa instalaciones de reciclación de residuos electrónicos. Para obtener más información sobre las normas de eliminación, consulte al gobierno local para obtener más información.

**Garantía limitada de un año.** Las garantías de Aetec Limited cubren el hardware del dispositivo de marca Aetec cuando es comprado y entregado sin modificaciones en el momento de la compra. El tiempo de la garantía comienza original por parte de un distribuidor autorizado, cuando es adquirido y se instala en un entorno de trabajo. El tiempo de la garantía anterior será manejada directamente por el distribuidor/vendedor autorizado. La garantía anterior no será manejada directamente por el mantenimiento adecuado del dispositivo de acuerdo con las instrucciones de instalación, el manual de instrucciones de usuario y cualquier otro material de documentación adicional disponible en formato electrónico.

[illegible][illegible]

ne peuvent contenir des piles, retirées quand les piles sont usées. Ne jetez pas l'appareil en poubelle. Les piles usées doivent être recyclées. Les piles usées ne doivent pas être jetées avec les déchets de collecte. Pour plus d'informations sur le recyclage des piles, consultez votre gouvernement local ou pour de plus amples informations.

**Assurance limitée d'un an.** Accotec Limited garantit la machine de marque Accotec Limited est achetée neuf. Cette garantie ne couvre pas les dommages dus à l'origine contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant un an à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas les dommages dus à l'usage et l'usure normale. Cette garantie est limitée et s'applique dans la région d'exportation indiquée. En ligne avec les termes de vente entre l'acheteur et le fournisseur / revendeur autorisé de ce produit, toute réclamation contre la garantie créée ci-dessus doit être traitée directement par le fournisseur / revendeur autorisé de ce produit. Tout est assujéti à soumission à Prestilution, au fonctionnement et à la maintenance appropriée de l'installation et de la machine. Les dommages dus au mode d'emploi fourni au Client et à d'autres opérations non indiquées numériquement, les dommages dus à l'usage et à l'usure normale, les dommages dus à l'usage, les dommages internes causés par une mauvaise utilisation, une fermeture ou une utilisation incorrecte de la machine, les dommages dus à cette garantie. La résistance aux écoulements,

[illegible]

limitieren, die Informationen concerning the  
s'limitent et / ou les spécifications de l'appareil  
s'appliquent à modification. L'importé se réserve tous  
droits de révision ou de mise à jour des  
produits ou de la documentation sans  
obligation de notification préalable à l'utilisateur.  
Aesotec Limited ne peut être tenu responsable  
des dommages directs ou indirects, ni des  
pertes spécifiées dans les conditions de vente et de  
livraison.

**Deutsch:**

Der Importeur hergestellt von Aesotec Limited  
40, Bright Way Tower, 333 Mong Kok Rd, Mong  
Kok, Hong Kong.  
E-Mail: [info@aesotec.com](mailto:info@aesotec.com); Importiert in die Europäische  
zone von der Aesotec Group GmbH (Große  
Königsstraße 10, 40229 Düsseldorf, Germany).  
Importeur und / oder Großhändler dieses  
Produkts können dabei separat über die Firma,  
von der dieses Gerät nicht in Benutzung ist,  
erhalten, sowohl für Garantie, technischen Support  
Themen, die die Ordnungsmäßigkeit betreffen.

**Garantierichtlinien und WEEE:** Aesotec  
Geräte enthalten umweltfreundliche Batterien. Entfernen Sie  
sie, wenn das Gerät nicht in Benutzung ist.  
Sorgen Sie dass Gerät nicht im Hausmüll.



sondern in speziellen Sammelbüchern für elektronische Geräte, kontaktieren Sie Ihre zuständige Verkaufsstelle für weitere Informationen.

**Limitierte Ein-Jahres-Garantie.** Aecet Limited gibt eine Garantie auf markengeschützte Aecet Hardware-Geräte, wenn Sie neu sind, in einem neuen Zustand geliefert und in der Originalpackung des Herstellers. Die Ein-Jahres-Garantie deckt Defekte im Material und der Verarbeitung ab. Sie gilt ein Jahr ab dem Kaufdatum bei einem autorisierten Händler. In Übereinstimmung mit den Verkaufsbedingungen zwischen Aecet und dem autorisierten Händler / Importeur des Geräts, ist jede Beschwerde bezüglich der vorstehenden Garantie direkt vom autorisierten Händler / Verkäufer zu handeln. Die vorstehende Garantie unterliegt der Bedingung, dass die Geräte ausschließlich richtig benutzt und gewartet werden. Da wir es in der Handhabung und Wartung, die dem Kunden digital zur Verfügung gestellt wird. Wenn eine Hardware-Produktreklamation, die durch ungeschicktes Handeln, Missbrauch, falsche Installation, Flüssigkeitsschäden, die durch unsachgemäßes Schließen oder Anbringen der Hardware verursacht werden, Spritzwasser, Wasser- und Staubbeständigkeit und keine dauerhaften

Bedingungen und der Widerstand kann durch den normalen Verschleiß abnehmen. In der Garantie nicht eingeschlossen sind Schäden von offener Feuer und Hitze, sowie dauerhaftes Aussetzen der Sonnenstrahlung. In der Garantie nicht eingeschlossen sind Schäden durch auslaufende Batterien, entfernen Sie immer die Batterien aus den Geräten, die Sie nicht verwenden. Aecet gibt keine Garantie auf normale Abnutzung, weder noch atomare Zerstörung oder Missbrauch. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie die Supportfunktion des Geräts, die digitalen Materialien und den Schaltkreis-Guide vollständig lesen. In Übereinstimmung mit den Verkaufsbedingungen, dass innerhalb von 30 Tagen nach Feststellung einer Produkt-Service problem und wenn eine eingetragte Beschwerde innerhalb der Garantie-Limitation auf Aecet weitere Informationen bereitstellen, um Garantieleistungen vom autorisierten Importeur und / oder Verkäufer des Geräts zu erhalten. Die vollständige Garantie, inklusive Einzelanpassung Garantie und Verpflichtungen, finden Sie unter support.aecet.com/warranty. Instruktionsinformationen stehen bei Übersetzungen in anderen Sprachen im Vordergrund und haben Vorrang vor solchen Übersetzungen.

Obwohl die Informationen in dieser Anleitung mit größter Sorgfalt zusammengefasst wurden, stellen Sie

keine Abweichung der Geräteigenschaften dar. Alle Informationen, aber nicht beschränkt auf Informationen, welche die Funktionalität, Eigenschaften und / oder Zertifizierungen darstellen, und jederzeit ändert. Aecet Limited behält sich das Recht vor, die Produkte oder Dokumentationen jederzeit zu ändern oder zurückzurufen ohne die Verpflichtung jegliche Einzelpersonen oder Einzel zu informieren. Aecet Limited ist nur haltbar bis zu dem Grad, der in den Verkaufsbedingungen und Lieferbedingungen steht.

**Italiano.**

Realizzato per l'importatore da Aecet Limited (W04, Bright Way Tower, 33 Mong Kok Rd, Mong Kok, Hong Kong) contattabile all'indirizzo aecet@hk.hk. Importato nel Unione Europea da Aecet Group GmbH (Größe Johannesstraße 7, Hamburg 20457, Germania). L'importatore e / o il distributore di questo dispositivo possono essere entrambi controllati separatamente, con l'azienda dalla quale è stato effettuato l'acquisto di questo dispositivo, quale responsabile per la garanzia, supporto tecnico e questi relativi alla conformità del prodotto.

Linee guida di smaltimento e WEEE. I dispositivi

Aecet possono contenere batterie, rimuovendo quando il dispositivo non è utilizzato. Non smaltire questo dispositivo come rifiuto urbano indifferenziato, utilizzare le apposite strutture di raccolta. Contattare la propria amministrazione locale per maggiori informazioni.

**Garanzia limitata di un anno.** La garanzia Aecet Limited si applica ai dispositivi hardware con marchio Aecet, acquistati nuovi e consegnati in condizioni originali nella confezione originale. Inizialmente, è difetti di materiali e fabbricazione, entro un anno dalla data di acquisto originale del rivenditore autorizzato, esportazione originale. Il rinvio con le condizioni di vendita tra Aecet e l'importatore autorizzato / rivenditore di questo dispositivo, ogni richiesta in rapporto alla suddetta garanzia e da considerarsi gestita direttamente dal distributore autorizzato / rivenditore. La suddetta garanzia è da considerarsi soggetta a limitazioni, uso e manutenzione corrette del dispositivo, in ottemperanza a istruzioni di manutenzione, manutenzione digitale aggiuntiva. Danni da liquid, compreso tutti gli altri danni interni da liquidi causati da uso improprio, omissione o fissaggio del dispositivo non sono coperti da questa garanzia. La resistenza a schizzi, acqua e polvere non è una condizione permanente e può diminuire con il tempo

come risultato dell'uso normale. La garanzia non copre danni dovuti a fiamme, ictus, calore o esposizione ai raggi solari. La garanzia non copre danni dovuti a perdite della batteria, rimuovere sempre tutte le batterie dal prodotto quando non in uso. La garanzia Aecet non copre i normali danni da acqua o i danni causati da incidenti e alluvioni. Si prega di leggere interamente le note di supporto. Il presente digitale da qualità rapida di utilizzo del dispositivo. Soggetti a tutte le condizioni di utilizzo del servizio di assistenza entro 30 giorni dalla data di comparsa del problema, nel caso venga presentata una richiesta valida nei limiti stabiliti da questa garanzia. Aecet provvederà a fornire ulteriori informazioni relative al problema del servizio di garanzia da parte dell'importatore autorizzato o del rivenditore di questo dispositivo. L'intera garanzia, inclusa la limitazione di garanzia e responsabilità, sono disponibili all'indirizzo support.aecet.com/warranty. Sebbene le informazioni riportate in questa guida sono state compilate accuratamente, potrebbero non essere garantite da caratteristiche del dispositivo. Tutte le informazioni, comprese, ma non limitate, informazioni riguardanti la conformità, manutenzione e le specifiche del dispositivo sono soggette a modifiche. Aecet Limited si riserva il diritto di vedere o aggiornare i suoi prodotti o la documentazione senza alcun obbligo di notifica verso qualsiasi individuo o

entità. Aecet Limited è da considerarsi responsabile solo nei limiti specificati nelle condizioni di vendita e consegna.

**Nederlands.**

Geproduceerd voor de Importeur door Aecet Limited (W 04, Bright Way Tower, 33 Mong Kok Rd, Mong Kok, Hong Kong) bereikbaar via aecet@hk.hk. Geïmporteerd in de Europese Unie door Aecet Group GmbH (Größe Johannesstraße 7, Hamburg 20457, Germany). De importeur en / of distributeur van dit apparaat kunnen beide aansprakelijk worden bereikt als het betreft van wie u dit apparaat heeft gekocht, wat betreft verantwoordelijkheid voor garantie, technische ondersteuning en aan compliance gerelateerde vragen.

**Realisatie voor vervoer van WEEE.** Aecet-geïmporteerde kunnen batterijen bevatten: verwijder deze van het apparaat niet in gebruik is. Verwijder het apparaat niet de ongeopende afvalcontainer afval, maar gebruik van de voorzieningen voor gescheiden inzameling. Neem contact op met uw lokale overheid voor meer informatie.

**Een jaar beperkte garantie.** De het hardware-apparaat van het merk Aecet nieuw wordt aangekocht en in nieuw staat en in de originele verpakking wordt geleverd, staat Aecet Limited garant tegen defecten in materialen en vervaardiging gedurende één jaar vanaf de datum van de computergeleverde aankoop bij een geautoriseerde verkoper indien aangekocht en gebruikt in de originele export regio. In overeenstemming met de verkoopvoorwaarden tussen Aecet en de geautoriseerde importeur of andere verkoper van dit apparaat, moeten eventuele claims onder de bovengenoemde garantie niet worden gedaan door de geautoriseerde distributeur of verkoper worden afgewezen. De bovengenoemde garantie, inclusief garantie-aanbiedingen en aansprakelijkheid, is alleen van toepassing op het apparaat als het wordt gebruikt in de juiste installatie, bediening en onderhoud van het apparaat in overeenstemming met de installatie-instructies en de documentatie die digitaal beschikbaar wordt gesteld aan de gebruiker. Als een hardware een IP-rated apparaat, is het schade, inclusief maar niet beperkt tot, tijdens of het aanbrengen van de hardware, niet onder deze garantie. Spraken, water en stofbestendigheid zijn geen permanente eigenschappen van de hardware en kan afbreken als gevolg van normale slijtage. Geen garantie voor schade door blootstelling aan vuur en hitte, of

zwaar. Geen garantie voor schade veroorzaakt door lekende batterijen verwijderd altijd alle batterijen uit de producten die niet worden gebruikt. Aecet biedt geen garantie tegen normale slijtage en schade veroorzaakt door een ongeval of misbruik. Zorg gedurende één jaar vanaf de datum van de computergeleverde aankoop bij een geautoriseerde verkoper indien aangekocht en gebruikt in de originele export regio. In overeenstemming met de verkoopvoorwaarden tussen Aecet en de geautoriseerde importeur of andere verkoper van dit apparaat, moeten eventuele claims onder de bovengenoemde garantie niet worden gedaan door de geautoriseerde distributeur of verkoper worden afgewezen. De bovengenoemde garantie, inclusief garantie-aanbiedingen en aansprakelijkheid, is alleen van toepassing op het apparaat als het wordt gebruikt in de juiste installatie, bediening en onderhoud van het apparaat in overeenstemming met de installatie-instructies en de documentatie die digitaal beschikbaar wordt gesteld aan de gebruiker. Als een hardware een IP-rated apparaat, is het schade, inclusief maar niet beperkt tot, tijdens of het aanbrengen van de hardware, niet onder deze garantie. Spraken, water en stofbestendigheid zijn geen permanente eigenschappen van de hardware en kan afbreken als gevolg van normale slijtage. Geen garantie voor schade door blootstelling aan vuur en hitte, of

zwaar. Geen garantie voor schade veroorzaakt door lekende batterijen verwijderd altijd alle batterijen uit de producten die niet worden gebruikt. Aecet biedt geen garantie tegen normale slijtage en schade veroorzaakt door een ongeval of misbruik. Zorg gedurende één jaar vanaf de datum van de computergeleverde aankoop bij een geautoriseerde verkoper indien aangekocht en gebruikt in de originele export regio. In overeenstemming met de verkoopvoorwaarden tussen Aecet en de geautoriseerde importeur of andere verkoper van dit apparaat, moeten eventuele claims onder de bovengenoemde garantie niet worden gedaan door de geautoriseerde distributeur of verkoper worden afgewezen. De bovengenoemde garantie, inclusief garantie-aanbiedingen en aansprakelijkheid, is alleen van toepassing op het apparaat als het wordt gebruikt in de juiste installatie, bediening en onderhoud van het apparaat in overeenstemming met de installatie-instructies en de documentatie die digitaal beschikbaar wordt gesteld aan de gebruiker. Als een hardware een IP-rated apparaat, is het schade, inclusief maar niet beperkt tot, tijdens of het aanbrengen van de hardware, niet onder deze garantie. Spraken, water en stofbestendigheid zijn geen permanente eigenschappen van de hardware en kan afbreken als gevolg van normale slijtage. Geen garantie voor schade door blootstelling aan vuur en hitte, of

zwaar. Geen garantie voor schade veroorzaakt door lekende batterijen verwijderd altijd alle batterijen uit de producten die niet worden gebruikt. Aecet biedt geen garantie tegen normale slijtage en schade veroorzaakt door een ongeval of misbruik. Zorg gedurende één jaar vanaf de datum van de computergeleverde aankoop bij een geautoriseerde verkoper indien aangekocht en gebruikt in de originele export regio. In overeenstemming met de verkoopvoorwaarden tussen Aecet en de geautoriseerde importeur of andere verkoper van dit apparaat, moeten eventuele claims onder de bovengenoemde garantie niet worden gedaan door de geautoriseerde distributeur of verkoper worden afgewezen. De bovengenoemde garantie, inclusief garantie-aanbiedingen en aansprakelijkheid, is alleen van toepassing op het apparaat als het wordt gebruikt in de juiste installatie, bediening en onderhoud van het apparaat in overeenstemming met de installatie-instructies en de documentatie die digitaal beschikbaar wordt gesteld aan de gebruiker. Als een hardware een IP-rated apparaat, is het schade, inclusief maar niet beperkt tot, tijdens of het aanbrengen van de hardware, niet onder deze garantie. Spraken, water en stofbestendigheid zijn geen permanente eigenschappen van de hardware en kan afbreken als gevolg van normale slijtage. Geen garantie voor schade door blootstelling aan vuur en hitte, of

zwaar. Geen garantie voor schade veroorzaakt door lekende batterijen verwijderd altijd alle batterijen uit de producten die niet worden gebruikt. Aecet biedt geen garantie tegen normale slijtage en schade veroorzaakt door een ongeval of misbruik. Zorg gedurende één jaar vanaf de datum van de computergeleverde aankoop bij een geautoriseerde verkoper indien aangekocht en gebruikt in de originele export regio. In overeenstemming met de verkoopvoorwaarden tussen Aecet en de geautoriseerde importeur of andere verkoper van dit apparaat, moeten eventuele claims onder de bovengenoemde garantie niet worden gedaan door de geautoriseerde distributeur of verkoper worden afgewezen. De bovengenoemde garantie, inclusief garantie-aanbiedingen en aansprakelijkheid, is alleen van toepassing op het apparaat als het wordt gebruikt in de juiste installatie, bediening en onderhoud van het apparaat in overeenstemming met de installatie-instructies en de documentatie die digitaal beschikbaar wordt gesteld aan de gebruiker. Als een hardware een IP-rated apparaat, is het schade, inclusief maar niet beperkt tot, tijdens of het aanbrengen van de hardware, niet onder deze garantie. Spraken, water en stofbestendigheid zijn geen permanente eigenschappen van de hardware en kan afbreken als gevolg van normale slijtage. Geen garantie voor schade door blootstelling aan vuur en hitte, of

zwaar. Geen garantie voor schade veroorzaakt door lekende batterijen verwijderd altijd alle batterijen uit de producten die niet worden gebruikt. Aecet biedt geen garantie tegen normale slijtage en schade veroorzaakt door een ongeval of misbruik. Zorg gedurende één jaar vanaf de datum van de computergeleverde aankoop bij een geautoriseerde verkoper indien aangekocht en gebruikt in de originele export regio. In overeenstemming met de verkoopvoorwaarden tussen Aecet en de geautoriseerde importeur of andere verkoper van dit apparaat, moeten eventuele claims onder de bovengenoemde garantie niet worden gedaan door de geautoriseerde distributeur of verkoper worden afgewezen. De bovengenoemde garantie, inclusief garantie-aanbiedingen en aansprakelijkheid, is alleen van toepassing op het apparaat als het wordt gebruikt in de juiste installatie, bediening en onderhoud van het apparaat in overeenstemming met de installatie-instructies en de documentatie die digitaal beschikbaar wordt gesteld aan de gebruiker. Als een hardware een IP-rated apparaat, is het schade, inclusief maar niet beperkt tot, tijdens of het aanbrengen van de hardware, niet onder deze garantie. Spraken, water en stofbestendigheid zijn geen permanente eigenschappen van de hardware en kan afbreken als gevolg van normale slijtage. Geen garantie voor schade door blootstelling aan vuur en hitte, of